

**Zeitschrift:** Der Armenpfleger : Monatsschrift für Armenpflege und Jugendfürsorge  
enthaltend die Entscheide aus dem Gebiete des Fürsorge- und  
Sozialversicherungswesens

**Herausgeber:** Schweizerische Armenpfleger-Konferenz

**Band:** 58 (1961)

**Heft:** 5

**Artikel:** Schweizerische Armenpflegerkonferenz

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-838036>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Der Armenpfleger

Beilage zum  
«Schweizerischen Zentralblatt  
für Staats-  
und Gemeindeverwaltung»

58. Jahrgang  
Nr. 5 1. Mai 1961

Monatsschrift für Armenpflege und Jugendfürsorge  
Offizielles Organ der Schweizerischen Armenpfleger-Konferenz  
Mit Beilage: Eidgenössische und kantonale Entscheide  
Redaktion: Dr. A. Zihlmann, Allg. Armenpflege,  
Leonhardsgraben 40, Basel  
Verlag und Expedition: Art. Institut Orell Füssli AG, Zürich  
«Der Armenpfleger» erscheint monatlich  
Jährlicher Abonnementspreis Fr. 13.-  
Der Nachdruck unserer Originalartikel ist nur unter Quellen-  
angabe gestattet

## Schweizerische Armenpflegerkonferenz

Montag, den 29. Mai 1961, in Bern (Konzerthalle des Kursaales)

Nach den üblichen Traktanden referiert Herr Dr. med. *H. O. Pfister*, Zürich, über  
*Hygiene und Fürsorge*

Nachmittags Besuch der «HYSPA», Ausstellung für Hygiene, Turnen und Sport. Volle Tagungskarte: Fr. 12.-. Billette Bern einfach gelten für die Rückreise, wenn sie an der Ausstellung abgestempelt worden sind. Anmeldungen erbeten bis spätestens 19. Mai 1961 an Herrn *Josef Huwiler*, Gemeindedepartement des Kantons Luzern, Bahnhofstraße 15, Luzern.

Einzelheiten des Programms beliebe man der April-Nummer des «Armenpflegers» zu entnehmen.

Nachfolgend geben wir die Zu- und Rückfahrten nach und ab Bern gemäß dem ab 28. Mai 1961 gültigen Sommer-Fahrplan der SBB.

## Zufahrten nach Bern

1.	2.	3.	4.
Schaffhausen ab 5.35	Romanshorn ab 4.52	Rorschach ab 4.35	Chur ab 4.25
Personenzug bis	Weinfelden ab 5.21	St. Gallen an 5.00	Landquart ab 4.37
Oberglatt ab 6.27	Frauenfeld ab 5.44	St. Gallen ab 5.16	Sargans ab 4.52
	Winterthur an 6.06	Wil ab 5.46	Ziegelbrücke ab 5.39
			Pfäffikon SZ ab 6.04
			Wädenswil ab 6.16
Zürich HB an 6.43			Thalwil ab 6.31
	Winterthur ab 6.18		Zürich HB an 6.48
	Zürich HB an 6.40		
		Zürich HB ab 7.04	
		Bern HB an 8.38	

Zufahrten nach Bern			Ergänzungen zu den Zufahrten		
5. Basel SBB	ab 6.51		Zu 3. Rorschach	ab 4.35	
Olten	ab 7.32		St. Gallen	an 5.00	
Bern HB	an 8.30			ab 5.16	
			Gossau	ab 5.25	
6. Biel	ab 7.18	ab 8.23	Flawil	ab 5.30	
Lyss	ab 7.29	ab 8.35	Uzwil	ab 5.36	
Bern HB	an 7.48	an 8.56	Wil	ab 5.46	
			Winterthur	an 6.11	
7. Le Locle	ab 7.13		Zu 5. Basel	ab 6.51	
La Chaux-de-Fonds	ab 7.25		Liestal	ab 7.04	
Neuchâtel	ab 8.05	ab 7.05	Sissach	ab 7.11	
Bern HB	an 8.49	an 7.51	Olten	ab 7.32	
			Langenthal	ab 7.50	
8. Genève-C.	ab 6.43		H.-buchsee	ab 7.57	
Lausanne	ab 7.24		Burgdorf	ab 8.12	
Fribourg	ab 8.10		Bern	an 8.30	
Bern HB	an 8.33		Zu 7. Neuchâtel	ab 8.05	ab 7.05
9. Sion	ab 6.23		Ins	ab 8.18	ab 7.18
Vevey	an 7.32		Kerzers	ab 8.26	ab 7.30
	ab 7.36		Bern	an 8.49	an 7.51
Puidoux-Ch.	an 7.49		Zu 9. Sion	ab 6.23	
	ab 8.06		Martigny	ab 6.43	
Bern HB	an 9.18		St-Maurice	ab 7.00	
			Bex	ab 7.05	
10. Sion	ab 5.28		Aigle	ab 7.12	
Brig	an 6.32		Montreux	ab 7.25	
Brig	ab 5.27	ab 6.50	Vevey	an 7.32	
Spiez	an 7.01			ab 7.36	
	ab 7.03	ab 8.36	Puidoux-Ch.	an 7.49	
Thun	ab 7.21	ab 8.49		ab 8.06	
Bern HB	an 7.46	an 9.14	Palézieux	ab 8.14	
			Romont	ab 8.31	
11. Altdorf	ab 5.54		Fribourg	ab 8.55	
Flüelen	ab 5.59		Bern	an 9.18	
Brunnen	ab 6.13		Zu 11. Luzern	ab 7.13	
Goldau	ab 6.31		Wolhusen	ab 7.30	
Luzern	an 7.04		Langnau	ab 8.05	
	ab 7.13		Konolfingen	ab 8.17	
Bern HB	an 8.34		Bern	an 8.34	

*Rückfahrten ab Bern nach allen Richtungen*

Bern	ab 17.49	Bern	ab 17.20
Olten	an 18.35	Olten	an 18.17
Zürich	an 19.23	Aarau	an 18.31
	Ψ	Wildegg	an 18.40
Zürich	ab 19.38	Brugg	an 18.48
Winterthur	an 20.02	Baden	an 18.59
Wil	an 20.26	Zürich	an 19.16
Uzwil	an 20.37		ab 19.34
Flawil	an 20.44	Winterthur	an 19.55
Gossau	an 20.49	Frauenfeld	an 20.09
St. Gallen	an 20.59	Weinfelden	an 20.21
	ab 21.05	Sulgen	an 20.27
Rorschach	an 21.26	Amriswil	an 20.36
		Romanshorn	an 20.42
			Ψ
Bern	ab 17.17	Arbon	an 20.59
Konolfingen	an 17.35	Rorschach	an 21.08
Langnau	an 17.53	Hafen	an 21.04
Wolhusen	an 18.28	Rorschach	an 21.35
Luzern	an 18.45		
	ab 19.07	Bern	ab 17.50
Arth-Goldau	an 19.32	Thun	an 19.01
Brunnen	an 19.47	Spiez	ab 19.08
Flüelen	an 19.58	Frutigen	an 19.21
Erstfeld	an 20.06	Kandersteg	an 19.29
Für Altdorf in Flüelen umsteigen		Goppenstein	an 19.34
Flüelen	ab 20.34	Brig	Territet
Altdorf	an 20.38		an 19.39
		Sierre	Aigle
			Bex
Bern	ab 17.33	Sion	St. Maurice
Lyss	an 17.51		Martigny
Biel	an 18.03		Sion
Sonceboz, S	an 18.28	Bern	ab 17.20
Courtelary	an 18.39	Gümmenen	an 18.17
St. Imier	an 18.47	Kerzers	Zürich
Chaux-de-Fonds	an 19.03	Ins	ab 19.16
		Neuchâtel	ab 19.38
Bern	ab 17.50	Chambrelens	Thalwil
Fribourg	an 18.11	Chaux-de-Fonds	Wädenswil
Lausanne	an 19.01	Le Locle	Pfäffikon SZ
Genf	an 19.43		Ziegelbrücke
			Walenstadt
		Bern	an 20.56
		Olten	Sargans
		Basel	Bad Ragaz
			Meienfeld
			Landquart
			Chur